S4 Black Line II



Notice d'utilisation _____ *4*

User Guide _____ *5*

دليل الاستخدام _____ *6*

Termes et conditions d'assurance et de garantie

Protection du matériel connecté à hauteur de 2 500€. Voir conditions et procédure de souscription sur www.infosec-ups.com (dans les 10 jours suivant l'achat).
Garantie deux ans contre tout vice de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale et du respect des précautions d'emploi.
Garantie à enregistrer sur www.infosec-ups.com dans les 10 jours suivant l'achat.

Le produit est conforme aux exigences imposées par les directives EMC et LVD (relatives aux réglementations associées au voltage et au champ électromagnétique des équipements électriques.
Les parasurtenseurs appartiennent à la catégorie des équipements électriques et électroniques. En fin de vie, ces produits doivent faire l'objet d'une collecte sélective et ne pas être jetés avec les ordures ménagères.
L'emballage et les notices de ce produit doivent faire l'objet d'un tri sélectif.

Insurance and warranty terms and conditions

Connected hardware coverage of up to €2,500. See conditions and registration procedure on www.infosec-ups.com (within 10 days of purchase).
Two-year guarantee against manufacturing defects under normal use and provided the precautions for use are complied with.
Guarantee to be registered on www.infosec-ups.com within 10 days of purchase.

The product complies with the requirements imposed by the EMC and LVD directives (relating to electrical equipment voltage and the electromagnetic field related regulations).
Surge protectors are classified in the electronic and electrical equipment category and as such, have to be disposed of separately at the end of their useful life.
The packaging and manuals for this product should be disposed of in recycling containers.

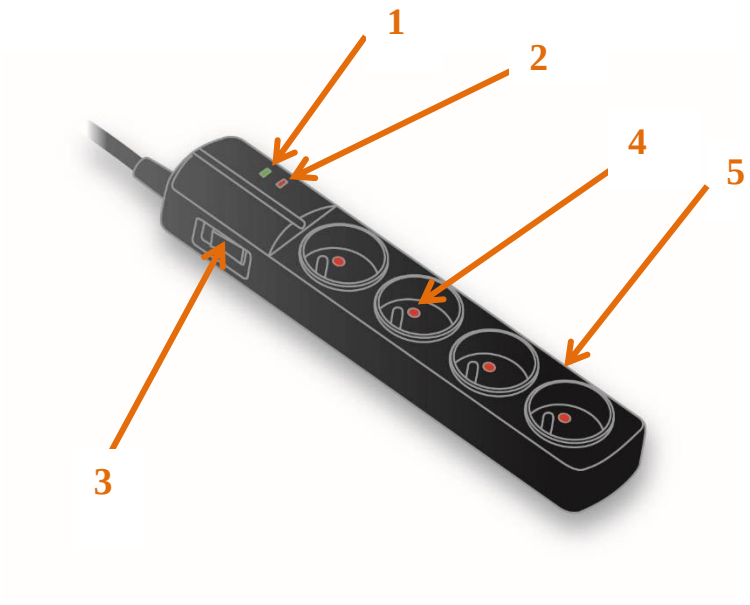
موجبات وشروط التأمين والضمان

تصل حماية المعدات المتصلة إلى قيمة 2 500 يورو. انظر شروط وعملية الاكتتاب على الموقع www.infosec.fr (في غضون 10 أيام من بعد الشراء).
ضمان لمدة سنتين ضد عيوب التصنيع عند الاستخدام العادي واتباع احتياطات الاستخدام.
ضمان للتسجيل على الموقع www.infosec.fr خلال 15 يومًا من بعد الشراء.
المنتج متوافق مع المتطلبات المفروضة في توجيهات EMC و LVD (المتعلقة بالتنظيمات الخاصة بالتوتر (الجهد) والمجال الكهرومغناطيسي للأجهزة الكهربائية) .
تنتمي المعدات الواقية من الزيادة المفاجئة في التوتر إلى فئة الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. بعد الانتهاء من استعمالها، ينبغي جمع هذه المنتجات وفرزها لوحدها وعدم التخلص منها مع النفايات المنزلية.
ينبغي أيضا فرز التغليف والتعليمات الخاص بهذا المنتج.

INFOSEC UPS SYSTEM 4, rue de la Rigotière 44700 ORVAULT - France - www.infosec.fr
Hot Line : tel : + 33 (0)2 40 76 15 82 - fax : + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 08 15 AA 77 204 10

Technical characteristics

Caractéristiques techniques / General specifications	
Nombre de prises protégées avec sécurité enfant / Number of protected outlets with childproof safety	4 (2p + t) / 4 (2l + e)
Disjoncteur réarmable / Resettle circuit breaker	10 A
Dimensions h x l x p / h x w x l	256 x 53 x 39.5 mm
Poids net / Net weight	400 g
Longueur du câble / Cable length	1,5 m
Type de câble / Cable type	1mm/2*3C
Type de prises / Type of outlets	Françaises / French
Normes CE / CE compliant	Oui / Yes
Assurance des équipements connectés / Insurance on connected devices	2 500€
Garantie / Warranty	2 ans / 2 years
Caractéristiques électriques / Electrical specifications	
Tension nominale / Nominal voltage	250 V, 50Hz
Tension d'écrêtage / Clamping voltage	775 Volts
Puissance maximum / Maximum power	2500 Watt
Écoulement total d'énergie / Surge energy rating	175 Joules
Pointe de courant max / Maximum current peak	6000 A
Temps de réponse / Response time	< 1ns
Environnement / Environment	
Température / Temperature	de/from -5 °C à/to + 40°C
Humidité / Humidity	de/from 0 à/to 40 %



PENSEZ AU TRI ! ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES

COQUE PLASTIQUE À JETER — ÉTUI CARTON À RECYCLER

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR VALABLE UNIQUEMENT EN FRANCE

Pour la légende, voir en page 4
For the key, see page 5
لمصطلحات الرسم، انظر الصفحة رقم 6

Hotline
+33 (0)2 40 76 15 82
hotline@infosec.fr

Notice d'utilisation

Ce parafoudre est conçu pour protéger vos équipements de salon et Hifi.
Ses 4 prises françaises permettent d'alimenter et de protéger contre les surtensions et la foudre vos équipements informatique et audio visuels (télévision, haut-parleurs, graveur, console, lampes, etc.).

Consignes de sécurité

Veuillez lire toutes les instructions avant d'installer la **S4 Black Line II**.
Elle doit être installée uniquement à l'intérieur dans un endroit protégé où la température et l'humidité n'excèdent pas les limites précisées dans la section des caractéristiques techniques.

En complément de ce parasurtenseur de type 3, la norme NFC 15-100 impose en France l'installation d'un parafoudre modulaire de type 2 (ou 1) à l'origine de votre installation électrique dans les départements où le niveau kéraunique est supérieur à 25 (nombre de jours d'orage par an).
Pour connaître celui-ci, veuillez contacter la hotline.

Installation

- Branchez la S4 Black Line II à une prise murale bipolaire avec prise à terre (2P + T / 10 A).
- Basculez l'interrupteur général sur la position « I ».
- Branchez vos appareils à protéger sur les 4 prises de la **S4 Black Line II.**

En cas de problème, ne démontez par la prise S4 Black Line II, il n'y a pas de pièce à l'intérieur qui puisse être réparée. Merci de contacter le Service Après-Vente (Hotline).

Fonctionnement et légendes du schéma

1 **Témoin de liaison à la terre**
Voyant vert allumé : la prise est reliée à la terre.
Voyant vert éteint : la prise n'est pas reliée à la terre.

2 **Témoin de protection**
Voyant rouge allumé : les équipements sont protégés contre les surtensions et la foudre.
Voyant rouge éteint : la protection est hors service.

3 **Interrupteur marche / arrêt avec protection de surcharge**
L'interrupteur de la **S4 Black Line II** permet la mise sous tension et l'arrêt des 4 prises.
Lorsque la consommation des appareils raccordés dépasse la valeur autorisée, le disjoncteur thermique intégré s'ouvre pour protéger la **S4 Black Line II**.
Pour remettre en service, réduisez la puissance branchée et enclenchez l'interrupteur.

4 **Protection enfant**

5 **Boîtier plastique ininflammable**

Note : Si votre parasurtenseur relié à la prise murale affiche une led rouge mais que la led verte reste éteinte, cela signifie qu'il y a une inversion de polarité entre phase et neutre dans votre prise murale. Votre parasurtenseur fonctionnera correctement mais il serait toutefois recommandé de faire corriger cette inversion.

INFOSEC UPS SYSTEM 4, rue de la Rigotière 44700 ORVAULT - France - www.infosec.fr
Hot Line : tel : + 33 (0)2 40 76 15 82 - fax : + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 08 15 AA 77 204 10

User Guide

This surge protector is designed to protect your multimedia and Hi-Fi equipment.
Its 4 French outlets will power and protect your IT equipment (television, speakers, burner, console, lights, etc.) against overvoltage and lightning.

Safety instructions

Please read all the instructions before setting up the **S4 Black Line II**.
It must be installed indoors in a safe location where the temperature and humidity do not exceed the limits stipulated in the specifications section.

In addition to this type 3 surge suppressor, the NFC 15-100 standard in France requires the installation of a type 2 (or 1) modular surge protector at the origin of your electrical system in the departments where the lightning intensity is greater than 25 (number of thunderstorm days per year).
For other countries, please see your local standard.

Installation

- Connect the **S4 Black Line II** into a grounded 2-pin wall outlet (2L + E / 10 A).
- Turn the master power switch to the "I" position.
- Plug your equipment to be protected into the five outlets of the **S4 Black Line II.**

If there is a problem, do not disassemble the S4 Black Line II, there are no reparable parts inside. Please contact the After-Sales Service (Hotline).

Operation and legends of the scheme

1 **Grounding indicator**
Green light on: the outlet is grounded.
Green light off: the outlet is not grounded.

2 **Protection indicator**
Red "Protected" light on: the equipment is protected against overvoltage and lightning.
Red "Protected" light off: the protection is out of work.

3 **On/off switch with overload protection**
The **S4 Black Line II** switch turns the power to the 4 outlets on and off.
When the consumption of connected equipment exceeds the allowable value, the circuit breaker opens to protect the **S4 Black Line II**.
To reactivate, reduce the connected power and engage the circuit breaker.

4 **Outlets with childproof safety**

5 **Plastic housing fireproof**

Note: if the device has been correctly installed, i.e. the red led is on and the green led is off, it probably means the polarity is reversed in your wall socket. Your surge protector will still protect your devices though. Still, we recommend you to repair this default.

دليل الاستخدام

تم تصميم هذا الواقي من الصاعقة لحماية معداتكم للإعلام الآلي والسمعية البصرية. تسمح مقابسه الفرنسية الأربعة بتغذية وحماية معداتكم ضد الزيادة في الجهد أو عند الصاعقة سواء أجهزة الإعلام الآلي أو السمعية (التلفزيون، مكبرات الصوت، حارِقُ أقراصٍ، حاسوبٌ خاصٌّ بِأَلْعابِ الفيْديو، مصابيح، الخ)

تعليمات الأمان

الرجاء قراءة جميع التعليمات قبل تركيب **S4 Black Line II**
يجب تثبيته حصرًا داخل البيت في موقع محمي حيث لا تتجاوز درجة الحرارة والرطوبة الحدود التي تم تحديدها في قسم المواصفات التقنية.
بالإضافة إلى هذا الجهاز للحماية ضد الزيادة في الجهد من النمط 3، يقتضي المعيار NFC 15-100 في فرنسا تركيب الواقي من الصاعقة من النمط 2 (أو 1) في المأخذ الأساسي للتغذية الكهربائية في المناطق التي تتجاوز فيها أيام الرعد والبرق أكثر من 25 يومًا (أيام عاصفة في السنة).
لمعرفة مواصفات منطقتك، يرجى الاتصال بنا على الخط الساخن.

التركيب

- أوصل **S4 Black Line II** بمقبس الحائط ثنائي القطب مع تأريض (2L + E - 10 A)
- ضع القاطع الأساسي على الوضعية." I "
- أوصل أجهزتك المراد حمايتها بالمقابس الأربعة الموجودة في **S4 Black Line II**

في حال حدوث مشاكل، لا تفكك مقبس الجهاز S4 Black Line II لأنه لا يمكن إصلاح أي قطعة داخله.
نشكر لك اتصالك بمركز خدمة ما بعد البيع (الخط الساخن).

التشغيل وبيانات مصطلحات الرسم

1 **مؤشر الوصل مع التأريض**
المؤشر الأخضر مضاء : المقبس موصول بالتأريض.
المؤشر الأخضر مطفأ : المقبس غير موصول بالتأريض.

2 **مؤشر الحماية**
المؤشر الأحمر مضاء : الأجهزة محمية ضد الزيادة المفاجئة في الجهد والصاعقة.
المؤشر الأحمر مطفأ : الحماية لا تعمل.

3 **زر تشغيل/إيقاف / إيقاف مع حماية ضد الحمولة الزائدة**
يسمح القاطع الأساسي للجهاز **S4 Black Line II** بتغذية وإيقاف تغذية 4 مقابس.
عندما يفوق استهلاك الأجهزة الموصولة القيمة المسموح بها، يفتح القاطع الحراري لحماية **S4 Black Line II**.
لإعادة التشغيل يجب تخفيض القدرة الموصولة وإعادة تشغيل القاطع الحراري.

4 حماية الأطفال

5 صندوق من البلاستيك غير قابل للاشتعال

INFOSEC UPS SYSTEM 4, rue de la Rigotière 44700 ORVAULT - France - www.infosec.fr
Hot Line : tel : + 33 (0)2 40 76 15 82 - fax : + 33 (0)2 40 94 29 51 - hotline@infosec.fr – 08 15 AA 77 204 10

Wall mounting diagram

